ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 31 mars 1981, d'une demande d'avis sur un projet de loi "confirmant des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 37, § 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée et de l'article 91 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980", a donné le 28 avril 1981 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 31e maart 1981 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot bekrachtiging van koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 37, § 2, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde en van artikel 91 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980", heeft de 28e april 1981 het volgend advies gegeven :

Le projet de loi a pour objet de confirmer cinq arrêtés royaux, pris entre le 19 juillet 1978 et le 10 novembre 1980. Le premier de ces arrêtés ne répond pas à la condition mise à l'exercice des pouvoirs conférés au Roi par l'article 37, § 3, du Code de la T.V.A., qui prévoit que les Chambres législatives sont immédiatement saisies du projet de loi de confirmation. Le retard est toutefois dépourvu de sanction.

INTITULE.

L'intitulé du projet devrait être plus court, afin qu'il puisse être répertorié et cité plus aisément.

L'intitulé suivant est proposé :

"Projet de loi confirmant des arrêtés royaux pris en matière de taxe sur la valeur ajoutée et de taxes spéciales sur les produits de luxe".

PREAMBULE.

Il n'est pas d'usage, dans le préambule de l'arrêté de présentation d'un projet de loi, de viser les dispositions en vertu desquelles le législateur est appelé à prendre une mesure de confirmation.

+

Article unique.

I. S'agissant de rendre pleinement valables des actes normatifs, il serait plus correct de parler de confirmation plutôt que de ratification et d'écrire : " ... sont confirmés...".

II. Les mots "avec effet à la date de leur entrée en vigueur" ne sont pas indispensables, mais ils peuvent être utiles pour prévenir des contestations.

Het wetsontwerp strekt tot bekrachtiging van vijf koninklijke besluiten die zijn vastgesteld tussen 19 juli 1978 en 10 november 1980. Het eerste van die besluiten voldoet niet aan de voorwaarde gesteld met betrekking tot het uitoefenen van de bevoegdheden die aan de Koning zijn opgedragen door artikel 37, § 3, van het Wetboek van de B.T.W. hetwelk bepaalt dat bij de Wetgevende Kamers onmiddellijk het ontwerp van bekrachtigingswet wordt ingediend. Op eventuele vertraging staat echter geen sanctie.

OPSCHRIFT.

Het opschrift van het ontwerp zou korter moeten zijn opdat het gemakkelijker ingeschreven en aangehaald kan worden.

Het volgende opschrift wordt voorgesteld :

"Ontwerp van wet tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten vastgesteld inzake belasting over de toegevoegde waarde en speciale taksen op luxe-produkten".

AANHEF.

Het is niet gebruikelijk in de aanhef van het indieningsbesluit van een wetsontwerp te verwijzen naar de bepalingen krachtens welke de wetgever een bekrachtigingsmaatregel behoort te nemen.

+

.../...

Enig artikel.

I. Aangezien het erom gaat aan normatieve akten volle rechtskracht te verlenen, kan in de Franse tekst beter van "confirmation" dan van "ratification" worden gesproken; men schrijve derhalve : "... sont confirmés ...".

II. De woorden "met gevolg vanaf de dag van hun inwerkingtreding" zijn niet onmisbaar, maar kunnen dienstig zijn om betwistingen te voorkomen.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J. LIGOT, conseillers d'Etat,
R. VAN AELST, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.